JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

WEDNESDAY, 12 AUGUST 1998 | No. 1998/153 | MERCREDI 12 AOÛT 1998

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Wednesday, 12 August 1998

SECURITY COUNCIL

SECURITY COUNCIL COMMITTEE ESTABLISHED PURSUANT TO RESOLUTION 985 (1995) CONCERNING LIBERIA

3.30 p.m.	6th meeting (closed)	Conference Room 7

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Mercredi 12 août 1998

CONSEIL DE SÉCURITÉ

COMITÉ DU CONSEIL DE SÉCURITÉ CRÉÉ PAR LA RÉSOLUTION 985 (1995) CONCERNANT LE LIBÉRIA

15 h 30	6e séance (privée)	Salle de conférence 7

FIFTY-THIRD SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY

The provisional list of speakers (No. 2) for the general debate of the fifty-third session of the General Assembly is now available at the General Assembly Servicing Branch (room S-2935G). The provisional list of speakers (No. 2) has also been sent by facsimile directly to Permanent Representatives to the United Nations.

CINQUANTE-TROISIÈME SESSION DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La liste des orateurs provisoire (No 2) pour le débat général de la cinquante-troisième session de l'Assemblée générale est disponible au Service du secrétariat de l'Assemblée générale (bureau S-2935G). La liste des orateurs provisoire (No 2) a été aussi télécopiée directement aux Représentants permanents auprès de l'Organisation des Nations Unies.

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES

11 a.m.-1 p.m.	1500th meeting	Conference Room 2

1. Adoption of agenda
2. Implementation of the Declaration on the Granting of Independence to Colonial Countries and Peoples by the specialized agencies and the international institutions associated with the United Nations (A/AC.109/L.1880, A/AC.109/L.1881, E/1998/76, A/53/130 and Corr.1)

   Hearing of petitioner (aide-mémoire 19/98)
3. Closure of the session

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION D LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDÉPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX

11 heures à 13 heures	1500e séance	Salle de conférence 2

1. Adoption de l'ordre du jour
2. Application de la Déclaration sur l'octroi de l'indépendan aux pays et aux peuples coloniaux par les institutions spéc lisées et les organismes internationaux associés à l'Organisati des Nations Unies (A/AC.109/L.1880, A/AC.109/L.1881, 1998/76, A/53/130 et Corr.1)

   Audition d'un pétitionnaire (aide-mémoire 19/98)
3. Clôture de la session

INTERNATIONAL LAW COMMISSION

Fiftieth session
(Second part)

PLANNING GROUP

10 a.m.	closed meeting	Economic and Social Council Chamber

PLENARY

Morning*-1 p.m.	2559th meeting	Economic and Social Council Chamber

Adoption of the draft report (A/CN.4/562 and Corr.1 and Add.1 and 2)

3 p.m.-6 p.m.	2560th meeting	Economic and Social Council Chamber

Report of the Drafting Committee (A/CN.4/568)

Adoption of the draft report (A/CN.4/562 and Corr.1 and Add.1 and 2)

* Immediately following the adjournment of the meeting of the Planning Group.

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL

Cinquantième session
(Deuxième partie)

GROUPE DE LA PLANIFICATION

10 heures	séance privée	Salle du Conse économique et socia

PLÉNIÈRE

Matin* jusqu'à 13 heures	2559e séance	Salle du Conse économique et socia

Adoption du projet de rapport (A/CN.4/562 et Corr.1 et Ad et 2)

15 heures à 18 heures	2560e séance	Salle du Conse économique et socia

Rapport du Comité de rédaction (A/CN.4/568)

Adoption du projet de rapport (A/CN.4/562 et Corr.1 et Ad et 2)

* À l'issue de la séance du Groupe de la planification.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Wednesday, 12 August 1998

GROUP OF 77
(on preparations for the third resumed session of the Fifth Committee)

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 5

* * *

Announcement

As from Monday, 3 August 1998, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council daily, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place at 1.15 p.m., or shortly after the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Mercredi 12 août 1998

GROUPE DES 77
(sur les préparatifs pour la troisième reprise de session de la Cinquième Commission)

10 heures à 13 heures	réunion privée	Salle de conférence 5

* * *

Avis

À partir du lundi 3 août 1998, et jusqu'à la fin du mois, la Présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, tous les jours sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à 13 h 15, ou à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Fifth Committee of the General Assembly will hold the third part of the resumed fifty-second session of the General Assembly from 17 to 21 August 1998 in Conference Room 2. A note listing the items for consideration at that session and a proposed programme of work are contained in document A/C.5/52/L.57.

* * *

The date of commencing the substantive work of the First Committee for the fifty-third session of the General Assembly could be either *5 October* (in accordance with the established practice) or *12 October* (in order to avoid overlapping of meetings with the Ad Hoc Group of Biological Weapons Convention in Geneva). The exact date will be decided by the First Committee at its organizational meeting scheduled on 17 September, according to Rule 99 of the Rules of Procedure, following consultations among regional groups and delegations. The Secretariat will prepare two sets of alternative programme of work and timetable for adoption.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The second part of the thirty-eighth session of the Committee for Programme and Coordination will be held at Headquarters from 17 to 28 August 1998 in the Economic and Social Council Chamber. The annotated provisional agenda for the session and a note on the status of documentation for that session are contained in documents E/AC.51/1998/9 and E/AC.51/1998/L.8, respectively.

* * *

The second session of the Intergovernmental Forum on Forests of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 August to 4 September 1998 at the Palais des Nations, Geneva. The provisional agenda for the session is contained in document E/CN.17/IFF/1998/1*.

* To be issued.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

La Cinquième Commission de l'Assemblée générale tiendr troisième partie de la reprise de la cinquante-deuxième sessior l'Assemblée générale du 17 au 21 août 1998 dans la salle conférence 2. Une note énumérant les questions à examiner à c session et un projet de programme de travail figurent dan document A/C.5/52/L.57.

* * *

La date d'ouverture des travaux de fond de la Prem Commission pour la cinquante-troisième session de l'Assemb générale sera soit le *5 octobre* (conformément à la pratique étab soit le *12 octobre* (afin d'éviter un conflit avec les séances Groupe ad hoc de la Convention sur les armes biologiqu Genève). La date exacte sera décidée par la Première Commis à sa séance d'organisation prévue pour le 17 septem conformément à l'article 99 du Règlement intérieur, à l'issue consultations entre les groupes régionaux et les délégations. Secrétariat préparera deux variantes du programme de travail e calendrier pour adoption.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

La deuxième partie de la trente-huitième session du Comit programme et de la coordination aura lieu au Siège du 17 a août 1998 dans la salle du Conseil économique et social. L'o du jour provisoire annoté pour la session et une note sur l'éta la documentation pour cette session figurent respectivement d les documents E/AC.51/1998/9 et E/AC.51/1998/L.8.

* * *

La deuxième session du Forum intergouvernemental sur forêts de la Commission du développement durable aura lieu d août au 4 septembre 1998 au Palais des Nations à Genève. L'o du jour provisoire pour la session figure dans le docu E/CN.17/IFF/1998/1*.

* À paraître.

* * *

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

The third regular session 1998 of the Executive Board of UNDP and UNFPA will be held from 14 to 16 September and 21 and 22 September 1998 in Conference Room 3. The provisional agenda, annotations, list of documents and work plan are contained in document DP/1998/L.4.

Delegations, as well as observers, are requested to fax their credentials to the secretariat of the Executive Board (906-5634) as soon as possible, but no later than 4 September 1998.

* * *

United Nations Children's Fund

Pre-session information briefing

An informal pre-session information briefing on major issues before the UNICEF Executive Board at its second regular session (8-11 September 1998) will take place on Wednesday, 2 September 1998, from 3 p.m. to 6 p.m. in Conference Room 2. All delegations are invited to attend.

Second Regular Session

The second regular session of the UNICEF Executive Board will take place from 8 to 11 September in the Economic and Social Council Chamber. The provisional annotated agenda and organization of work is contained in document E/ICEF/1998/12.

Delegations are requested to fax their credentials to the secretariat of UNICEF (326-7096) as soon as possible, but no later than *31 August* 1998. In accordance with rule 50(2) of the rules of procedure and its annex, observer delegations are also requested to communicate, with their credentials, their special interest in the items of the provisional agenda on which they intend to intervene.

* * *

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

La troisième session ordinaire de 1998 du Conseil d'administration du PNUD et du FNUAP se tiendra du 14 au 16 septembre et les 21 et 22 septembre 1998 dans la salle de conférence 3. L'ordre du jour provisoire, les annotations, la liste des documents et le plan de travail figurent dans le document DP/1998/L.4.

Les délégations et les observateurs sont priés de faxer leurs pouvoirs au secrétariat du Conseil d'administration (906-5634) le plus tôt possible mais au plus tard le 4 septembre 1998.

* * *

Fonds des Nations Unies pour l'enfance

Réunion d'information de présession

Une réunion d'information de présession sur les questions dont le Conseil d'administration sera saisi à sa deuxième session ordinaire (8-11 septembre 1998) aura lieu le mercredi 2 septembre 1998 de 15 heures à 18 heures dans la salle de conférence 2. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

Deuxième session ordinaire

La deuxième session ordinaire du Conseil d'administration de l'UNICEF se tiendra du 8 au 11 septembre 1998 dans la salle du Conseil économique et social. L'ordre du jour provisoire annoté et l'organisation des travaux figurent dans le document E/ICEF/1998/12.

Les délégations sont priées de faxer leurs lettres de créance au secrétariat de l'UNICEF (326-7096) le plus tôt possible, mais avant le *31 août* 1998. Conformément à l'article 50 2) du règlement intérieur et à l'annexe, les délégations d'observation sont également priées de communiquer avec leurs lettres de créance les points de l'ordre du jour provisoire sur lesquels elles ont l'intention d'intervenir.

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

There will be a meeting of the Group of 77 *(on preparations for the third resumed session of the Fifth Committee)* on Friday, 14 August 1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

* * *

There will be a meeting of the Group of 77 *(on the drafting of the Ministerial Declaration)* on Tuesday, 8 September 1998, at 10 a.m. in Conference Room 5.

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur les préparatifs po la troisième reprise de session de la Cinquième Commission)* vendredi 14 août 1998 à 10 heures dans la salle de conférence

* * *

Le Groupe des 77 tiendra une réunion *(sur la rédaction de Déclaration ministérielle)* le mardi 8 septembre 1998 à 10 heu dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF MEETINGS

Tuesday, 11 August 1998

GENERAL ASSEMBLY

SPECIAL COMMITTEE ON THE SITUATION WITH REGARD TO THE IMPLEMENTATION OF THE DECLARATION ON THE GRANTING OF INDEPENDENCE TO COLONIAL COUNTRIES AND PEOPLES — 1498th meeting

Requests for hearing

The Chairman drew the Committee's attention to a communication containing a request for hearing relating to the implementation of the Declaration by the specialized agencies.

The Committee decided to accede to the request.

Special Committee decision of 15 August 1991 concerning Puerto Rico

The Acting Chairman drew attention to addendum 1 to aide-memoire 18/98, containing a further list of the organizations that had requested to be heard by the Committee concerning the item. The Committee decided to accede to the requests.

The Committee concluded hearing of petitioners and heard statements by Ms. Olga Rodriguez, on behalf of National Committee of the Socialist Workers Party; Ms. Hydee Rivera, Estadistas ante la O.N.U.; Mr. Wilfredo Santiago-Valiente, United Statehooders Organization, Inc.; Ms. Wilma E. Reverón Collazo, Congreso Nacional Hostosiano; Mr. Fernando Escabi, University Students of San Sebastian, Puertorriqueños Pro-Estadidad; Ms. Rosa Rivera Santos, Cidreños Pro-Autodeterminación; Mrs. Lolita Lebron, on behalf of Puerto Rico, Mi Patria, Ms. Ana M. López, National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War and Political Prisoners; Ms. Elsie Valdés de Lizardi, Liga de Ciudadanos Latino Americanos Unidos; Ms. Nilda Rexach, National Advancement for Puerto Rican Culture; Mr. J. M. Rivera-Arvelo, U.S. Statehood for Puerto Rico, Inc., and Rev. Eliezar Valentin-Castanon, on behalf of General Board of Church and Society of the United Methodist Church.

Draft resolution A/AC.109/L.1885

The representative of Cuba made a statement.

The representative of the Russian Federation made a statement in explanation of vote before the vote.

Statements were made by the representatives of China and Bolivia, as well as by the Secretary of the Committee.

Following a statement by the Acting Chairman, the Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1885, by a roll-call vote of 10 in favour to none against, with 6 abstentions.

In explanation of vote after the vote, statements were made by the representatives of the United Republic of Tanzania, Bolivia,

APERÇU DES SÉANCES

Mardi 11 août 1998

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ SPÉCIAL CHARGÉ D'ÉTUDIER LA SITUATION EN CE QUI CONCERNE L'APPLICATION DE LA DÉCLARATION SUR L'OCTROI DE L'INDEPENDANCE AUX PAYS ET AUX PEUPLES COLONIAUX — 1498e séance

Demandes d'audition

Le Président appelle l'attention du Comité sur une communication contenant une demande d'audition relative à l'application de la Déclaration par les institutions spécialisées.

Le Comité décide de faire droit à la demande.

Décision du Comité spécial datée du 15 août 1991 concernant Porto Rico

Le Président par intérim appelle l'attention sur l'additif 1 de l'aide-mémoire 18/98 comprenant une autre liste d'organisations qui ont demandé à prendre la parole au titre de ce point. Le Comité décide de faire droit à ces demandes.

Le Comité termine l'audition des pétitionnaires et entend des déclarations de Mme Olga Rodriguez (au nom de National Committee of the Socialist Workers Party), Mme Hydee Rivera (Estadistas ante la O.N.U.), M. Wilfredo Santiago-Valiente (United Statehooders Organization, Inc.), Mme Wilma E. Reverón Collazo (Congreso Nacional Hostosiano), M. Fernando Escabi (University Students of San Sebastian, Puertorriqueños Pro-Estadidad), Mme Rosa Rivera Santos (Cidreños Pro-Autodeterminación), Mme Lolita Lebrón (on behalf of Puerto Rico, Mi Patria), Mme Ana M. López (National Committee to Free Puerto Rican Prisoners of War and Political Prisoners), Mme Elsie Valdés de Lizardi (Liga de Ciudadanos Latino Americanos Unidos), Mme Nilda Rexach (National Advancement for Puerto Rican Culture), M. J. M. Rivera-Arvelo, (U.S. Statehood for Puerto Rico, Inc.), et le révérend Eliezar Valentin-Castanon (on behalf of General Board of Church and Society of the United Methodist Church).

Projet de résolution A/AC.109/L.1885

Le représentant de Cuba prend la parole.

Le représentant de la Fédération de Russie explique son vote avant le vote.

Des déclarations sont faites par les représentants de la Chine et de la Bolivie, ainsi que par le Secrétaire du Comité.

Après une déclaration du Président par intérim, le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1885 par 10 voix contre zéro, avec 6 abstentions (vote par appel nominal).

Les représentants de la République-Unie de Tanzanie, de la Bolivie, du Venezuela, de la Papouasie-Nouvelle-Guinée et de

Venezuela, Papua New Guinea and Iraq.

The representative of Côte d'Ivoire indicated that, had he been present during the voting, he would have voted in favour.

The Acting Chairman made a statement.

1499th meeting

Question of Guam (A/AC.109/L.1883)

The Acting Chairman drew members' attention to the draft resolution contained in document A/AC.109/L.1883.

The representative of Papua New Guinea introduced draft resolution A/AC.109/L.1883 wherein the course of his statement, informed the Committee that the delegation of Fiji is an additional co-sponsor to the draft resolution.

The Committee adopted the draft resolution A/AC.109/L.1883 without a vote (A/AC.109/2129).

Question of sending visiting missions to Territories (A/AC.109/L.1884)

The Chairman drew attention to the report on the item contained in document A/AC.109/L.1882, as well as to a draft resolution prepared by the Chairman, contained in document A/AC.109/ L.1884.

The Committee adopted draft resolution A/AC.109/L.1884 without a vote (A/AC.109/2130).

Report of the Special Committee

The Acting Chairman drew attention to the report of the Special Committee (A/AC.109/L.1886), as well as to the paper submitted by the Acting Chairman contained in document A/AC.109/ 1998/CRP.1.

The Committee adopted the report of the Special Committee, without a vote.

* * *

International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

COMMITTEE ON THE ELIMINATION OF RACIAL DISCRIMINATION
Fifty-third session
United Nations Office at Geneva

MONDAY, 10 AUGUST 1998

1285th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

l'Iraq expliquent leur vote après le vote.

Le représentant de la Côte d'Ivoire indique que s'il avait présent durant le vote, il aurait voté en faveur du projet.

Le Président par intérim intervient.

1499e séa

Question de Guam (A/AC.109/L.1883)

Le Président par intérim appelle l'attention des membres su projet de résolution figurant dans le document A/AC.109/L.18

Le représentant de la Papouasie-Nouvelle-Guinée présent projet de résolution A/AC.109/L.1883. Au cours de sa déclarati il informe le Comité que la délégation de Fidji est un aut additionnel du projet de résolution.

Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1883 s vote (A/AC.109/2129).

Question de l'envoi de missions de visite dans les territoires AC.109/L.1884)

Le Président appelle l'attention sur le rapport sur la quest figurannt dans le document A/AC.109/L.1882, ainsi que su projet de résolution élaboré par le Président, figurant dans document A/AC.109/L.1884.

Le Comité adopte le projet de résolution A/AC.109/L.1884 s vote (A/AC.109/2130).

Rapport du Comité spécial

Le Président par intérim appelle l'attention sur le rapport Comité spécial (A/AC.109/L.1886), ainsi que sur le docum soumis par le Président par intérim (A/AC.109/1998/CRP.1).

Le Comité adopte le rapport du Comité spécial, sans proce à un vote.

* * *

Convention internationale sur l'élimination de toutes les formes de discrimination raciale

COMITÉ POUR L'ÉLIMINATION DE LA DISCRIMINATION RACIALE
Cinquante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

LUNDI 10 AOÛT 1998

1285e séa

Examen des rapports, observations et renseignements prése par les États parties conformément à l'article 9 de la Conven [4]

The Committee considered the state of the implementation of the Convention in Haiti in the absence of an up-to-date report and in the absence of the representative of the State party.

Consideration of copies of petitions, copies of reports and other information relating to Trust and Non-Self-Governing Territories and to all other territories in which General Assembly resolution 1524 (XV) applies, in conformity with article 15 of the Convention [8]

The Committee heard a report made by Mr. van Bowen, a member of the Committee. Other members of the Committee expressed their views.

1286th meeting

Consideration of reports, comments and information submitted by States parties under article 9 of the Convention [4]

The Committee considered the second, third, fourth, fifth, sixth, seventh, eight and nine reports of Gabon, submitted in one document (CERD/C/315/Add.1). Representatives of the State party were not present at the meeting.

Consideration of copies of petitions, copies of reports and other information relating to Trust and Non-Self-Governing Territories and to all other territories in which General Assembly resolution 1524 (XV) applies, in conformity with article 15 of the Convention [8]

The Committee continued its discussion under this item.

Prevention of racial discrimination, including early warning measures and urgent action procedures [3]

The Committee considered the situation in the Czech Republic.

Le Comité examine l'état de l'application de la Convention en Haïti en l'absence d'un rapport mis à jour et en l'absence d'un représentant de l'État partie.

Examen des copies de pétitions, des copies de rapports et des autres renseignements relatifs aux territoires sous tutelle, aux territoires non autonomes et à tous autres territoires auxquels s'applique la résolution 1524 (XV) de l'Assemblée générale, conformément à l'article 15 de la Convention [8]

Le Comité entend un rapport par M. van Bowen, membre du Comité. D'autres membres du Comité expriment leur vues.

1286e séance

Examen des rapports, observations et renseignements présentés par les États parties conformément à l'article 9 de la Convention [4]

Le Comite examine les deuxième, troisième, quatrième, cinquième, sixième, septième, huitième et neuvième rapports du Gabon soumis dans un seul document (CERD/ C/315/Add.1). Les représentants de l'Etat partie n'assistent pas à la séance.

Examen des copies de pétitions, des copies de rapports et des autres renseignements relatifs aux territoires sous tutelle, aux territoires non autonomes et à tous autres territoires auxquels s'applique la résolution 1524 (XV) de l'Assemblée générale, conformément à l'article 15 de la Convention [8]

Le Comité poursuit son débat au titre de ce point.

Prévention de la discrimination raciale, alerte rapide et procédures d'urgence [3]

Le Comité examine la situation en République tchèque.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Amendment to article 74 of the Constitution of the World Health Organization, adopted by the Thirty-first World Health Assembly by resolution WHA 31.18 of 18 May 1978

Acceptance: Nauru (6 August 1998)*

* The date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATERAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Amendement à l'article 74 de la Constitution de l'Organisation mondiale de la santé, adopté par la Trente-et-Unième Assemblée mondiale de la santé par sa résolution WHA 31.18 du 18 mai 1978

Acceptation : Nauru (6 août 1998*)

* La date de réception des documents pertinents.

Convention on the Prohibition of the Use, Stockpiling, Production and Transfer of Anti-Personnel Mines and on their Destruction, concluded at Oslo on 18 September 1997

Signature: Jordan (11 August 1998)

Convention sur l'interdiction de l'emploi, du stockage, de production et du transfert des mines antipersonnel et sur leur destruction, conclue à Oslo le 18 septembre 1997

Signature : Jordanie (11 août 1998)

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e.mail address: JOURNAL@UN.ORG)

Office opens at 4.30 p.m.

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : JOURNAL@UN.ORG)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

98-19623